



Kit de tracción a 4 ruedas

Vehículo utilitario Workman® HDX-Auto

Nº de modelo 07391

Instrucciones de instalación

⚠ ADVERTENCIA

CALIFORNIA

Advertencia de la Propuesta 65

Este producto contiene una o más sustancias químicas que el Estado de California considera causantes de cáncer, defectos congénitos o trastornos del sistema reproductor.

Piezas sueltas

Utilice la tabla siguiente para verificar que no falta ninguna pieza.

Descripción	Cant.	Uso
No se necesitan piezas	–	Preparación para la instalación del kit.
No se necesitan piezas	–	Retirada del capó.
No se necesitan piezas	–	Retire los asientos.
No se necesitan piezas	–	Retire el depósito de refrigerante, el protector del ROPS y la moldura del asiento.
No se necesitan piezas	–	Eleve la máquina.
No se necesitan piezas	–	Retire las ruedas delanteras.
No se necesitan piezas	–	Retire las pinzas y los discos de los frenos delanteros.
No se necesitan piezas	–	Retire el cubo y el cojinete de la rueda.
Cilindro de dirección	1	Sustituya el cilindro de dirección.
Diferencial	1	Preparación para la instalación del diferencial delantero.
Soporte antivibratorio	4	
Placa de montaje	1	
Árbol de transmisión delantero	1	Instale el árbol de transmisión delantero.
Perno (5/16 x 1-7/8 pulgadas)	1	
Contratuerca (5/16 pulgada)	1	
Placa de montaje	1	Instale el diferencial.
Perno de cabeza hexagonal (3/8 x 1-1/2 pulgadas)	4	
Eje delantero	2	Instale los ejes delanteros.
Espaciador	2	
No se necesitan piezas	–	Instale los cubos de las ruedas.
No se necesitan piezas	–	Instale el disco y la pinza del freno.
Tuerca del eje (20 mm)	2	Instale las ruedas delanteras.
No se necesitan piezas	–	Instale la moldura del asiento, el protector del ROPS y el depósito de refrigerante.



Descripción	Cant.	Uso
No se necesitan piezas	–	Instale los asientos y la consola central.
Relé del diferencial delantero	1	Instale el relé del diferencial.
Perno de cabeza hexagonal con arandela prensada (1/4 x 5/8 pulgada)	1	
No se necesitan piezas	–	Conexión de la batería.
Interruptor de desconexión	1	Instale el interruptor de desconexión.
Perno de cabeza hexagonal ranurada (6-32 x 1 pulgada)	2	
Contratuerca (6-32 pulgada)	2	
No se necesitan piezas	–	Bajada de la plataforma.
No se necesitan piezas	–	Instalación del capó.
No se necesitan piezas	–	Ajuste el engranado de la tracción a 4 ruedas.

Preparación para la instalación del kit

- Mueva la máquina a una superficie nivelada y ponga el freno de estacionamiento.
- En modelos con plataforma de carga, lleve a cabo las siguientes acciones:
 - Eleve la plataforma hasta que los cilindros de elevación estén totalmente extendidos; consulte el *Manual del Operador* de la máquina.
 - Retire el soporte de la plataforma de los soportes de almacenamiento situados en la parte trasera del panel del ROPS ([Figura 1](#)).

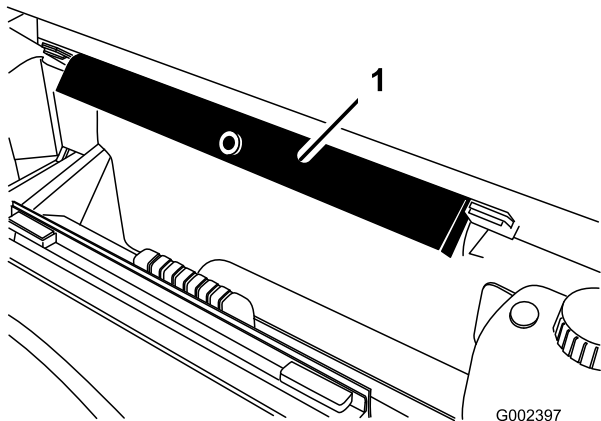


Figura 1

- Soporte de la plataforma

- Coloque el soporte de la plataforma a presión sobre el pistón del cilindro, asegurándose de que las pestañas de los extremos del soporte descansan sobre el extremo del cilindro y sobre la rótula del pistón ([Figura 2](#)).

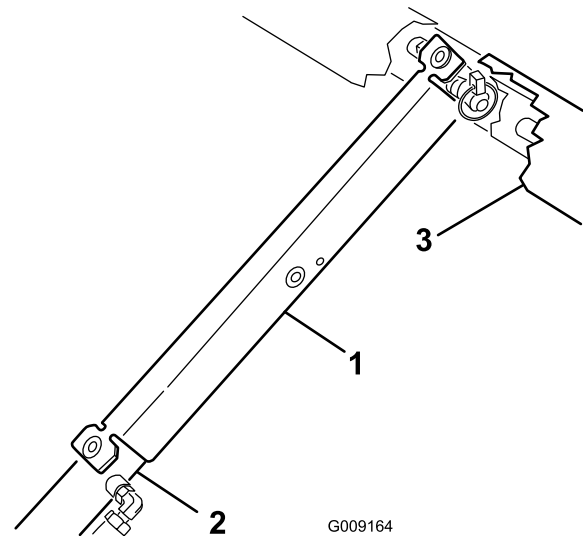


Figura 2

- Soporte de la plataforma
- Cilindro
- Plataforma

- Pare el motor, ponga el freno de estacionamiento y retire la llave del interruptor de encendido.
- Desconecte la batería como se indica a continuación:
 - Apriete la tapa de la batería para liberar las pestañas de la base de la batería ([Figura 3](#)).

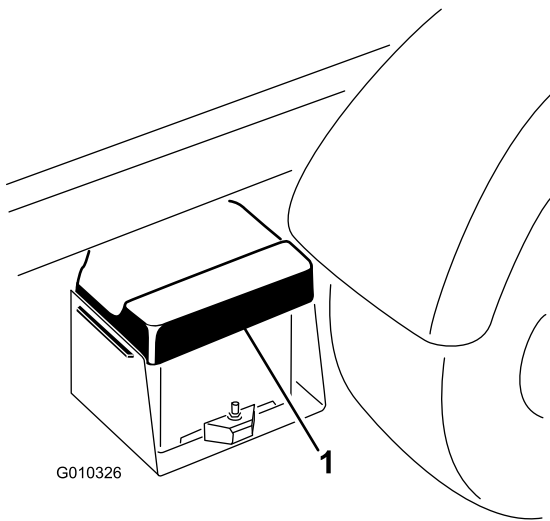


Figura 3

1. Tapa de la batería

- B. Retire la tapa de la batería de la base (Figura 3).
- C. Retire el terminal del cable positivo del borne de la batería (Figura 4).

Nota: Asegúrese de que el terminal del cable positivo de la batería no toca el borne de la batería.

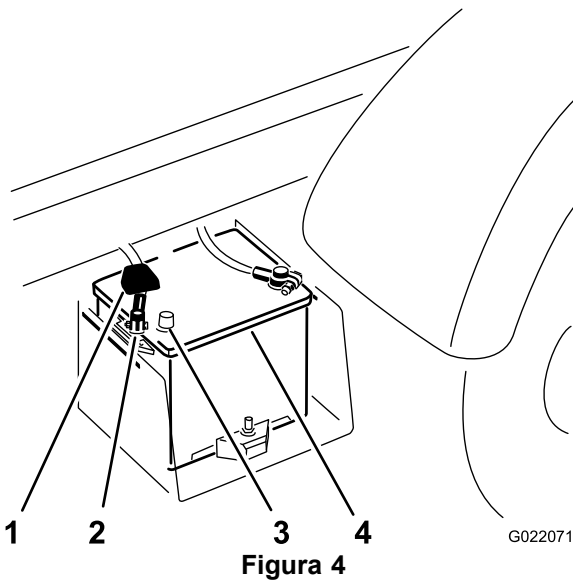


Figura 4

- | | |
|----------------------|------------------------|
| 1. Tapa del terminal | 3. Borne de la batería |
| 2. Terminal positivo | 4. Batería |

5. Purgue la presión hidráulica del sistema moviendo el control de elevación de la plataforma de carga varias veces hacia adelante y hacia atrás, hasta que haga tope.

Nota: Es necesario purgar la presión hidráulica de la máquina con el motor parado.

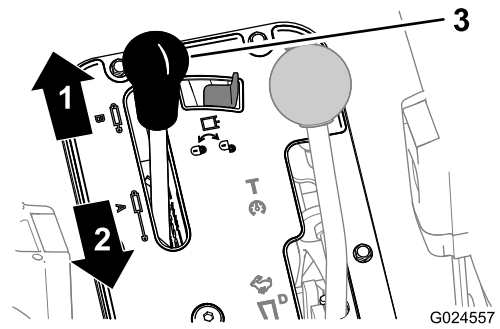


Figura 5

- | | |
|-------------------|---|
| 1. Hacia adelante | 3. Control de elevación (plataforma de carga) |
| 2. Hacia atrás | |

Retirada del capó

1. Sujete el capó por los orificios de los faros y levántelo para poder liberar las pestañas de montaje inferiores de las ranuras del parachoques (Figura 6).

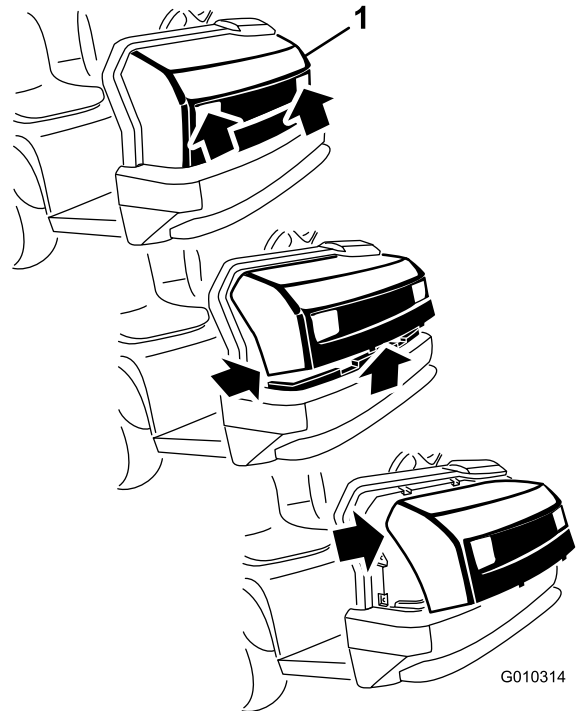


Figura 6

1. Capó
2. Gire hacia arriba la parte inferior del capó hasta que pueda retirar las pestañas de montaje superiores de las ranuras del bastidor (Figura 6).
3. Gire hacia adelante la parte superior del capó y desenchufe los conectores de los cables de los faros (Figura 6).

Nota: No toque la lámpara del faro con los dedos.
4. Retirada del capó.

Retirada de los asientos

Retirada de las cubiertas de la consola central

1. Compruebe que el freno de estacionamiento está puesto (Figura 7).

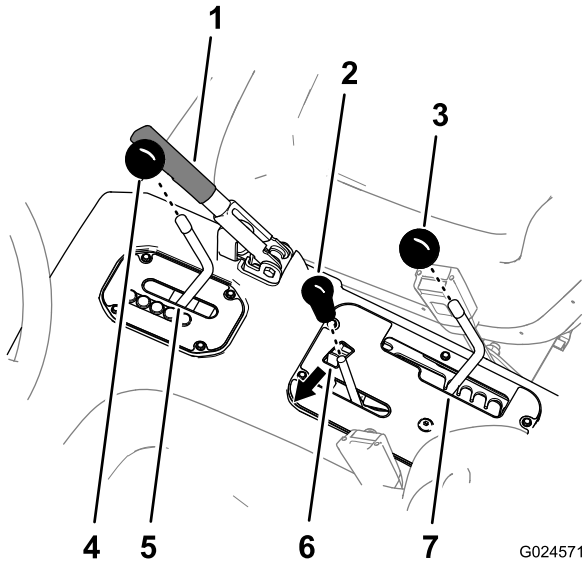


Figura 7

- | | |
|---|--|
| 1. Palanca de freno | 5. Palanca de la transmisión (posición L) |
| 2. Pomo (palanca de elevación hidráulica) | 6. Bloqueo de elevación hidráulica (posición de bloqueo—izquierda) |
| 3. Pomo (palanca de velocidad) | 7. Palanca de velocidad (posición A) |
| 4. Pomo (palanca de la transmisión) | |

2. Mueva la palanca de la transmisión a la posición L (velocidad baja hacia adelante) (Figura 7).
3. Mueva la palanca de velocidad a la posición A (intervalo alto) (Figura 7).
4. Mueva la palanca de elevación hidráulica a la posición de elevación, y ponga el bloqueo de elevación hidráulica (Figura 7).
5. Retire los pomos de las palancas de la consola y de la palanca de la transmisión girando los pomos en sentido antihorario (Figura 7).
6. Retire los 4 tornillos de cabeza hexagonal que sujetan la tapa del indicador de cambios a la moldura del asiento (Figura 8).

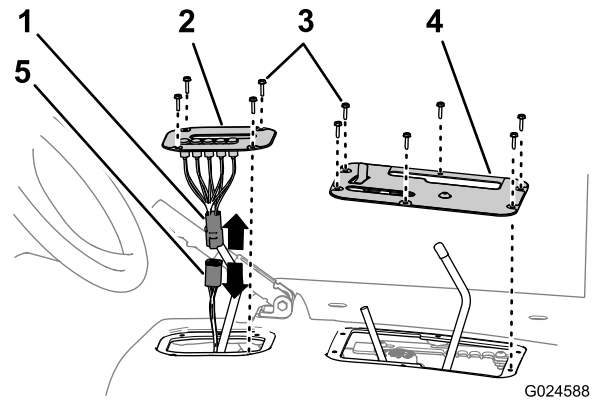


Figura 8

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Conector del indicador | 4. Tapa de los controles |
| 2. Tapa del indicador de cambios | 5. Conector del arnés de la máquina |
| 3. Tornillos de cabeza hexagonal | |

7. Levante el indicador de cambios, desconecte los conectores eléctricos del arnés de la máquina y del indicador, y retire el indicador de la máquina (Figura 8).
8. Retire los 6 tornillos de cabeza hexagonal que sujetan la tapa de los controles a la moldura del asiento, y retire la tapa de los controles (Figura 8).

Retirada de los asientos

1. Retire los 8 pernos de cabeza allen que sujetan los raíles de los asientos al chasis, y retire los asientos (Figura 9).

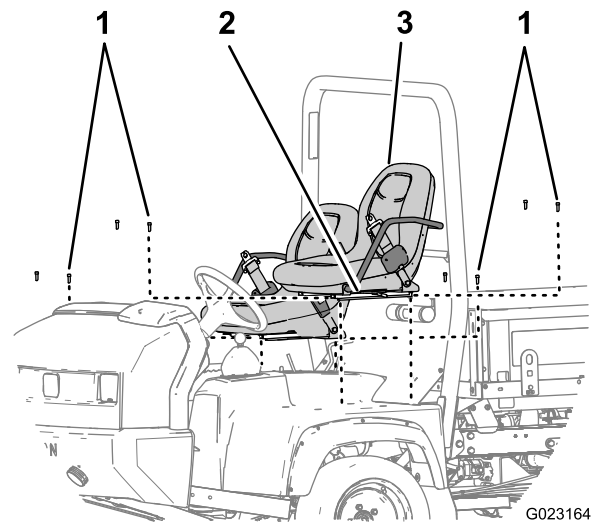


Figura 9

- | | |
|---------------------------|------------|
| 1. Pernos de cabeza allen | 3. Asiento |
| 2. Raíl del asiento | |

2. Repita el paso 1 con el otro asiento (Figura 9).

Retirada del depósito de refrigerante, el protector del ROPS y la moldura del asiento

Retirada del conducto de refrigeración y el depósito de refrigerante de la CVT

1. Retire la abrazadera que sujeta el conducto de refrigeración de la CVT a la brida de admisión de la CVT, en la parte trasera del panel del ROPS en el lado del pasajero (Figura 10).

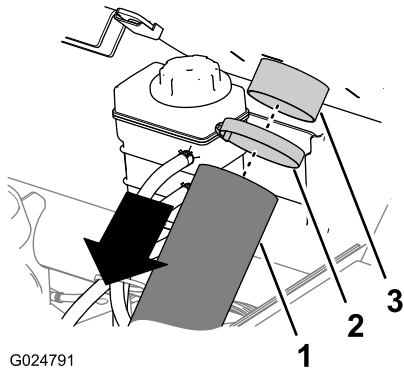


Figura 10

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Conducto de admisión de la CVT | 3. Conducto de refrigeración de la CVT |
| 2. Abrazadera | |

2. Retire el conducto de refrigeración de la CVT de la brida de admisión de la CVT (Figura 10).
3. Eleve el depósito de refrigerante y sáquelo del soporte de sujeción situado en la parte trasera del protector del ROPS (Figura 11).

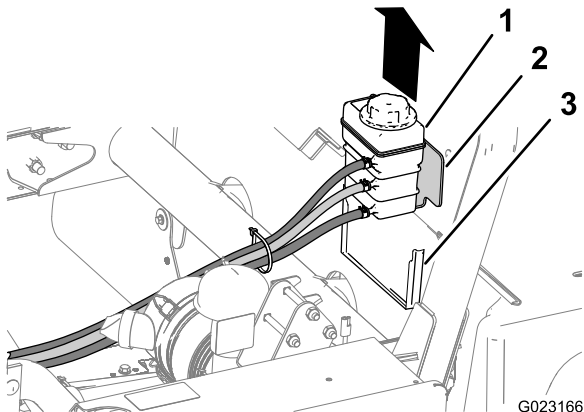


Figura 11

- | | |
|---|------------------------|
| 1. Depósito de refrigerante | 3. Soporte de sujeción |
| 2. Soporte del depósito de refrigerante | |

4. Coloque el depósito de refrigerante en posición vertical en el motor / chasis.

Retirada del panel del ROPS y la moldura del asiento

1. Retire los 6 pernos de cuello cuadrado y las 6 tuercas que sujetan el panel antivuelco a los soportes de montaje de la barra del ROPS (Figura 12).

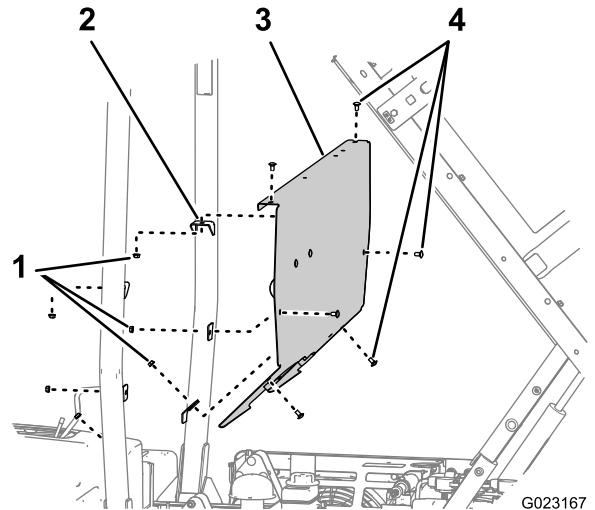


Figura 12

- | | |
|--|------------------------------|
| 1. Tuercas | 3. Panel del ROPS |
| 2. Soporte de montaje (barra antivuelco) | 4. Pernos de cuello cuadrado |

2. Retire el panel del ROPS (Figura 12)
3. Levante la moldura del asiento y retírela de la máquina (Figura 13).

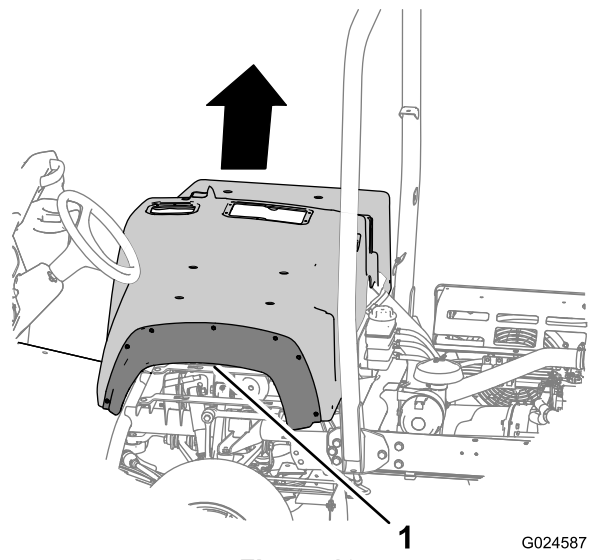


Figura 13

1. Moldura del asiento

Elevación de la máquina

⚠ PELIGRO

Un vehículo soportado con gato es inestable y podría caerse, hiriendo a cualquier persona que se encuentre debajo.

- No arranque el vehículo mientras el vehículo está elevado con un gato.
 - Retire siempre la llave del interruptor antes de bajarse del vehículo.
 - Calce las ruedas mientras el vehículo está elevado con un gato.
-
- No arranque el motor estando el vehículo sobre un gato, porque la vibración del motor o cualquier movimiento de las ruedas podría hacer que el vehículo se cayera del gato.
 - No trabaje debajo del vehículo sin haber colocado soportes fijos debajo del mismo. El vehículo podría caerse del gato, hiriendo a cualquier persona que se encuentre debajo.
 - Al elevar la parte delantera del vehículo con un gato, coloque siempre un listón (o similar) de 5 x 10 cm entre el gato y el bastidor del vehículo.
 - El punto de apoyo delantero del gato se encuentra en el travesaño central delantero del bastidor (Figura 14), y en la parte trasera está debajo del tubo del eje (Figura 15).

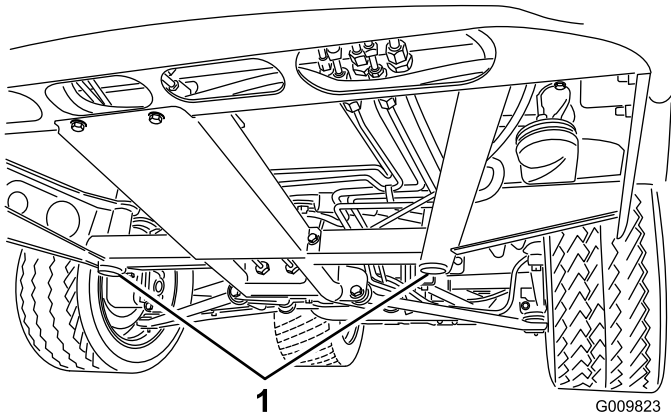


Figura 14

1. Puntos de apoyo delanteros

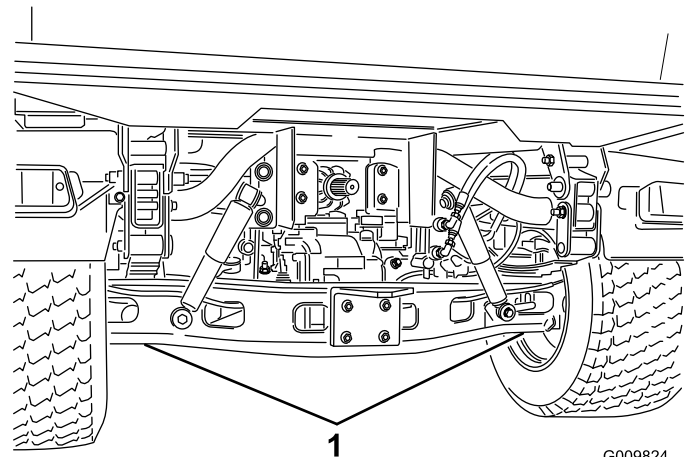


Figura 15

1. Puntos de apoyo traseros

Retirada de las ruedas delanteras

1. Retire las 5 tuercas que sujetan la rueda delantera al cubo de la rueda (Figura 16).

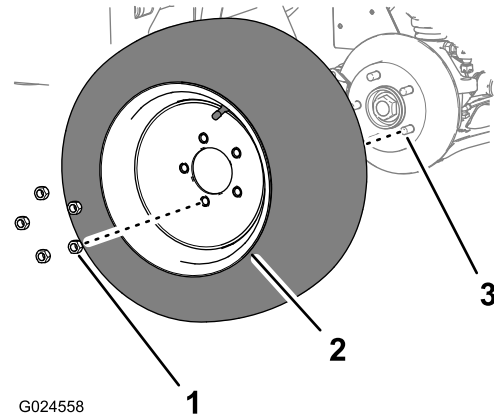


Figura 16

1. Tuercas de la rueda
2. Rueda delantera
3. Cubo de la rueda

2. Retire la rueda del cubo de la rueda (Figura 16).
3. Repita los pasos 1 y 2 en la rueda delantera del otro lado de la máquina.

Retirada de los frenos delanteros

Retirada de las pinzas y los discos de los frenos

1. Retire los 2 pernos con arandela prensada que sujetan la pinza de freno al pivote de dirección (Figura 17).

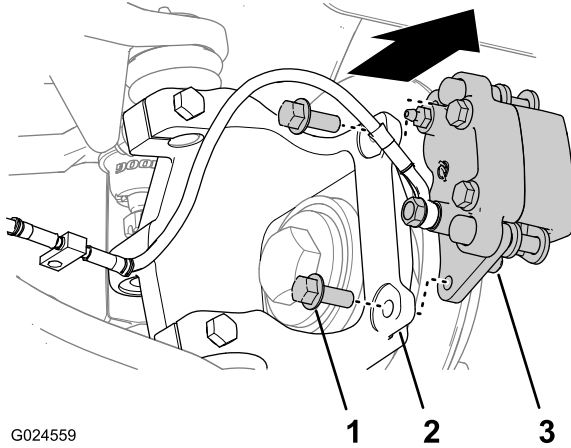


Figura 17

- | | |
|--------------------------------|-------------------|
| 1. Perno con arandela prensada | 3. Pinza de freno |
| 2. Pivote de dirección | |

2. Deslice la pinza del freno hacia atrás hasta que las pastillas de freno se liberen del disco de freno (Figura 17).

Nota: Tenga cuidado de no torcer o estirar la manguera del freno.

3. Apoye la pinza de freno en el chasis de la máquina.
4. Repita los pasos 1 a 3 con la pinza del freno del otro lado de la máquina.

Retirada de los discos de freno y del perno del eje

1. Tire de los discos de freno para separarlos del cubo de la rueda (Figura 18).

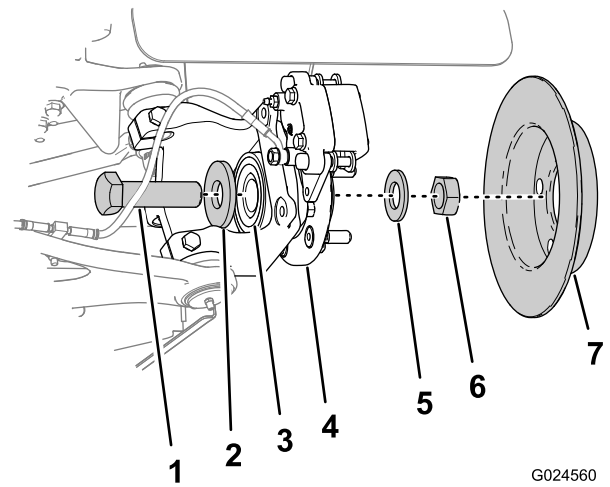


Figura 18

- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| 1. Perno del eje | 5. Arandela (1 x 2 pulgadas) |
| 2. Arandela (1 x 2-5/8 pulgadas) | 6. Tuerca del eje |
| 3. Cojinete | 7. Disco |
| 4. Cubo de la rueda | |

2. Retire la tuerca del eje y la arandela (1 x 2 pulgadas) que sujetan el disco de freno al cojinete del cubo de la rueda (Figura 18).

Nota: En el lado interior del pivote de dirección, utilice una llave inglesa para sujetar la cabeza del perno del eje al retirar la tuerca del eje (Figura 18).

3. Retire el perno del eje y la arandela (1 x 2-5/8 pulgadas) del cojinete del cubo de la rueda (Figura 18).

Nota: Deseche la tuerca del eje, las arandelas y el perno del eje.

Retirada de los cubos de las ruedas

1. Retire los 4 pernos de cabeza hexagonal que sujetan el conjunto de cubo y cojinete de la rueda al pivote de dirección (Figura 19).

Nota: Gire la pestaña del cubo para alinear el orificio de la pestaña con el perno de cabeza hexagonal que está retirando.

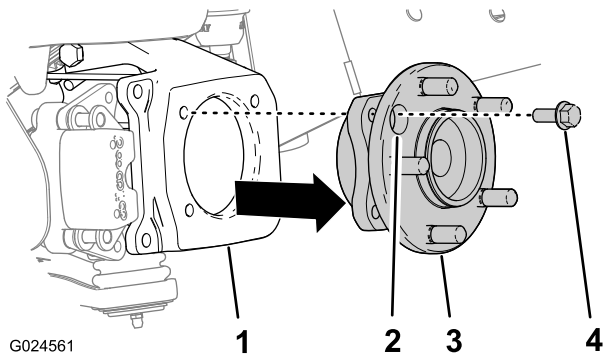


Figura 19

- | | |
|------------------------|------------------------------|
| 1. Pivote de dirección | 3. Cubo de la rueda |
| 2. Orificio (pestaña) | 4. Perno de cabeza hexagonal |

2. Retire el cubo de la rueda del pivote de dirección (Figura 19).
3. Repita los pasos 1 y 2 en el cubo de la rueda del otro lado de la máquina.

Sustitución del cilindro de dirección

Retirada del cilindro de dirección

1. Coloque un recipiente de drenaje debajo del cilindro de dirección.
2. Desconecte la manguera de retracción del acoplamiento hidráulico de 90° del orificio de retracción del cilindro de dirección (Figura 20).

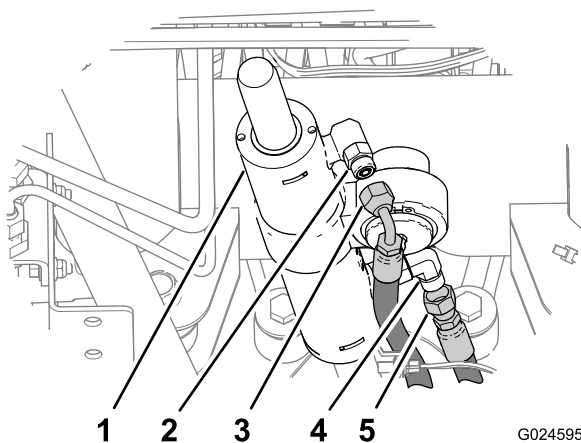


Figura 20

- | | |
|--|--|
| 1. Cilindro de dirección | 4. Acoplamiento hidráulico de 90° (orificio de retracción) |
| 2. Acoplamiento hidráulico recto (orificio de extensión) | 5. Manguera de retracción (recta) |
| 3. Manguera de extensión (90°) | |

3. Desconecte la manguera de extensión del acoplamiento hidráulico recto situado en el orificio de extensión del cilindro de dirección (Figura 20).
4. Retire la chaveta que sujeta la tuerca almenada a la rótula delantera del cilindro de dirección (en el brazo de mando), y retire la tuerca almenada (Figura 21).

Nota: Guarde la tuerca almenada y la chaveta para su instalación en [Instalación del cilindro de dirección](#) (página 10).

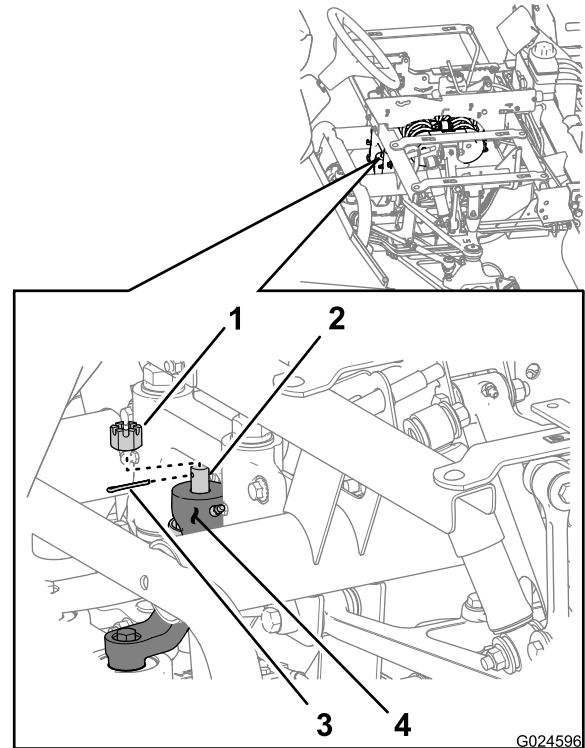


Figura 21

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Tuerca almenada | 3. Chaveta |
| 2. Rótula delantera (cilindro de dirección) | 4. Brazo de mando de dirección |

5. Retire la chaveta que sujeta la tuerca almenada a la rótula trasera del cilindro de dirección (en la placa de montaje del cilindro), y retire la tuerca almenada (Figura 22).

Nota: Guarde la tuerca almenada y la chaveta para su instalación en [Instalación del cilindro de dirección](#) (página 10).

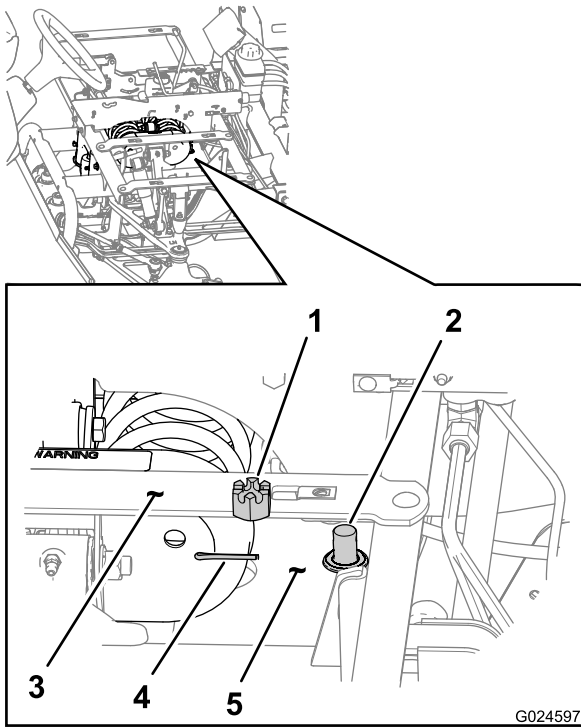
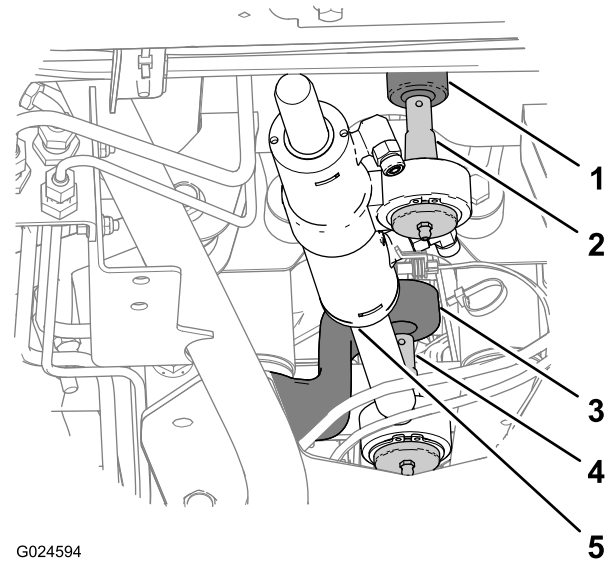


Figura 22

1. Tuerca almenada
2. Rótula trasera (cilindro de dirección)
3. Soporte del asiento interior (lado del conductor)
4. Chaveta
5. Placa de montaje del cilindro

6. Retire la rótula delantera del cilindro de dirección del brazo de mando ([Figura 23](#)).

Nota: Utilice un separador de rótulas u otra herramienta similar para retirar las rótulas del brazo de mando y de la placa de montaje del cilindro.



G024594

Figura 23

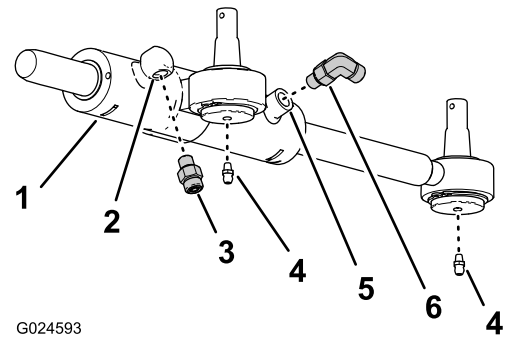
1. Placa de montaje del cilindro
2. Rótula trasera
3. Brazo de mando
4. Rótula delantera
5. Cilindro de dirección

7. Retire la rótula trasera del cilindro de dirección de la placa de montaje del cilindro ([Figura 23](#)).
8. Retire el cilindro de dirección de la máquina.

Instalación de los acoplamientos hidráulicos y los engrasadores

Tipo de lubricante: Grasa de litio de propósito general N° 2.

1. Retire el acoplamiento hidráulico recto del orificio de extensión del cilindro de dirección antiguo ([Figura 24](#)).



G024593

Figura 24

1. Cilindro de dirección
2. Acoplamiento hidráulico
3. Orificio de extensión
4. Engrasador
5. Orificio de retracción recto
6. Acoplamiento hidráulico de 90°

2. Retire los engrasadores de las rótulas del cilindro de dirección antiguo ([Figura 24](#)).
3. Instale el acoplamiento hidráulico recto en el orificio de extensión del cilindro de dirección nuevo del kit de tracción a 4 ruedas ([Figura 24](#)).

4. Retire el acoplamiento hidráulico de 90° del orificio de retracción del cilindro de dirección antiguo (Figura 24).

Nota: Observe la posición del acoplamiento hidráulico de 90° antes de retirarlo del cilindro de dirección antiguo.

5. Instale el acoplamiento hidráulico de 90° en el orificio de retracción del cilindro de dirección nuevo (Figura 24).

Nota: Alinee el acoplamiento en la misma posición que en el cilindro de dirección antiguo.

6. Instale los engrasadores en las rótulas del cilindro de dirección nuevo (Figura 24).
7. Usando una pistola de engrasar, bombee 2 o 3 aplicaciones de grasa del tipo especificado en los engrasadores de las rótulas.

Instalación del cilindro de dirección

1. Junte o separe las rótulas del cilindro de dirección nuevo hasta que estén posicionadas de manera similar a su posición en el cilindro de dirección antiguo.
2. Vacíe todo el aceite hidráulico del cilindro de dirección antiguo, y deseche el cilindro.
3. Alinee las rótulas del cilindro de dirección con los orificios de la parte inferior de la placa de montaje del cilindro y del brazo de mando, y empuje el cilindro de dirección hacia arriba, a su posición correcta (Figura 23).
4. Sujete la rótula situada en el extremo trasero del cilindro de dirección a la placa de montaje, con la tuerca almenada (Figura 22).
5. Sujete la rótula situada en el extremo delantero del cilindro al brazo de mando, con la tuerca almenada (Figura 21).
6. Apriete las tuercas almenadas a 108,5–122 Nm.

Nota: Si la ranura de la tuerca almenada no está correctamente alineada con el taladro del eje de la rótula, apriete la tuerca hasta llegar a la ranura siguiente.

7. Sujete las tuercas almenadas con la chaveta (Figura 21 y Figura 22) que retiró en el paso 4 de Sustitución del cilindro de dirección (página 8).

Instalación de las mangueras del cilindro de dirección

1. Conecte la manguera de retracción al acoplamiento hidráulico de 90° del orificio de retracción del cilindro de dirección (Figura 20 y Figura 24).
2. Conecte la manguera de extensión al acoplamiento hidráulico recto del orificio de extensión del cilindro de dirección (Figura 20 y Figura 24).

Preparación para la instalación del diferencial delantero

Verificación del nivel de aceite del diferencial delantero

Tipo de aceite del diferencial: Lubricante multiuso para tractores Mobilfluid 424

1. Coloque el diferencial delantero sobre una superficie plana y nivelada (Figura 25).

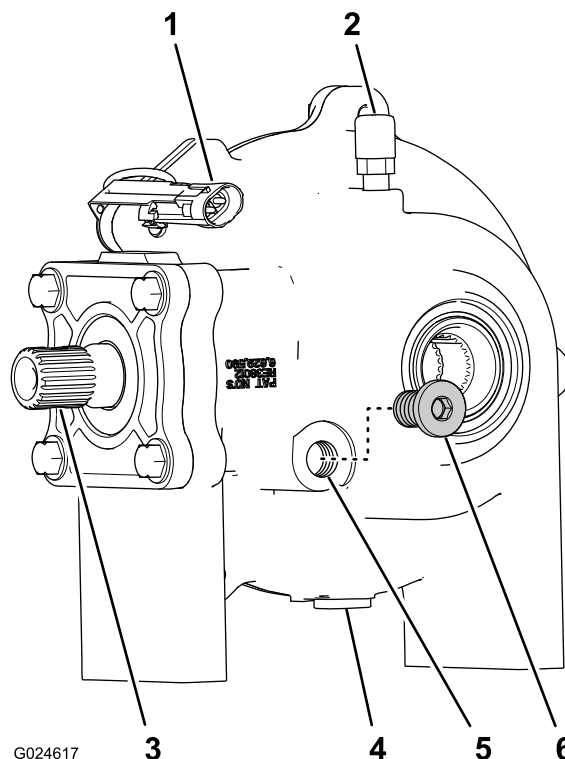


Figura 25

- | | |
|---------------------------------|---------------------------|
| 1. Conector macho (diferencial) | 4. Tapón de vaciado |
| 2. Respiradero | 5. Orificio de la mirilla |
| 3. Eje de entrada | 6. Tapón |

2. Retire el tapón del orificio de la mirilla, en la carcasa del diferencial (Figura 25).

Nota: El nivel de aceite del diferencial debe llegar a la parte inferior de la rosca del orificio del tapón de la mirilla (Figura 25).

- Si el nivel de aceite es bajo, vierta lentamente aceite del tipo especificado en el diferencial a través del orificio del tapón de la mirilla (Figura 25).
- Si el nivel de aceite es alto, deje que se vacíe el exceso de aceite por el orificio de la mirilla (Figura 25).

3. Instale el tapón en el orificio de la mirilla del diferencial (Figura 25).

Instalación del soporte antivibratorio y alineación del diferencial

1. Introduzca los 4 soportes antivibratorios a través de los taladros de las placas de apoyo delantera y trasera del diferencial (Figura 26).

Nota: Asegúrese de que la pestaña de los soportes antivibratorios queda hacia arriba, y por encima de las placas de apoyo del diferencial.

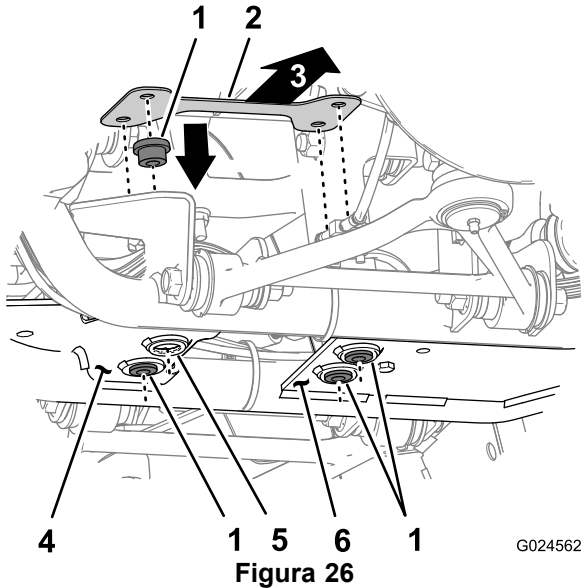


Figura 26

- | | |
|--|---|
| 1. Soporte antivibratorio (pestaña hacia arriba) | 4. Placa de apoyo del diferencial (trasera) |
| 2. Placa de montaje | 5. Orificio (placa de apoyo del diferencial) |
| 3. Lado del pasajero | 6. Placa de apoyo del diferencial (delantera) |

2. Coloque una placa de montaje encima de los soportes antivibratorios, con la brida que conecta dos juegos de taladros de la placa situada en el lado del pasajero del vehículo (Figura 26).

Nota: Asegúrese de que los taladros de la placa de montaje están alineados con los taladros de los soportes antivibratorios.

Nota: Si la placa de montaje está en la posición correcta, podrá ver el tapón de vaciado de la carcasa del diferencial desde abajo.

3. Alinee los taladros de la parte inferior del diferencial con los taladros de los soportes antivibratorios y de la placa de montaje que instaló en los pasos 1 y 2 (Figura 27).

Nota: Asegúrese de que el eje de entrada del diferencial está orientado hacia atrás.

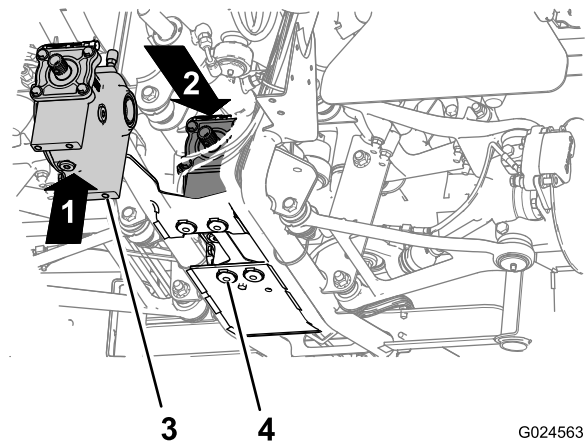


Figura 27

- | | |
|-------------------|--|
| 1. Arriba | 3. Diferencial |
| 2. Hacia adelante | 4. Taladro (soporte antivibratorio y placa de montaje) |

Instalación del árbol de transmisión delantero

Tipo de lubricante: Grasa de litio de propósito general N° 2.

1. Limpie las acanaladuras del eje de salida delantero de la transmisión y del eje de entrada del diferencial (Figura 25 y Figura 28).

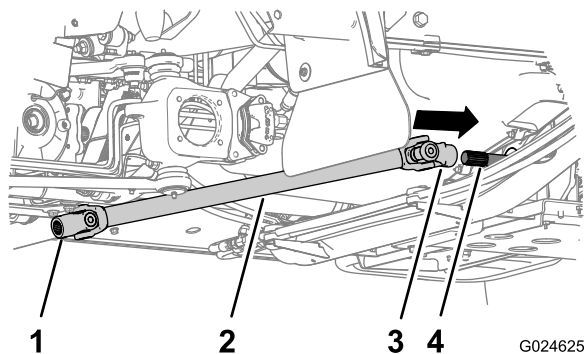


Figura 28

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Horquilla fija | 3. Horquilla deslizante |
| 2. Árbol de transmisión delantero | 4. Eje de salida delantera (transmisión) |

2. Aplique una capa de compuesto antigripante a las acanaladuras del eje de entrada del diferencial (Figura 28).

Nota: Asegúrese de que las acanaladuras están totalmente cubiertas del compuesto antigripante.

3. Alinee las acanaladuras de la horquilla deslizante del árbol de transmisión con las acanaladuras del eje de salida delantera de la transmisión (Figura 28).
4. Coloque la horquilla sobre el eje de salida y mueva la horquilla hacia atrás (Figura 28).

5. Alinee las acanaladuras de la horquilla fija del árbol de transmisión con las acanaladuras del eje de entrada del diferencial delantero (Figura 29).

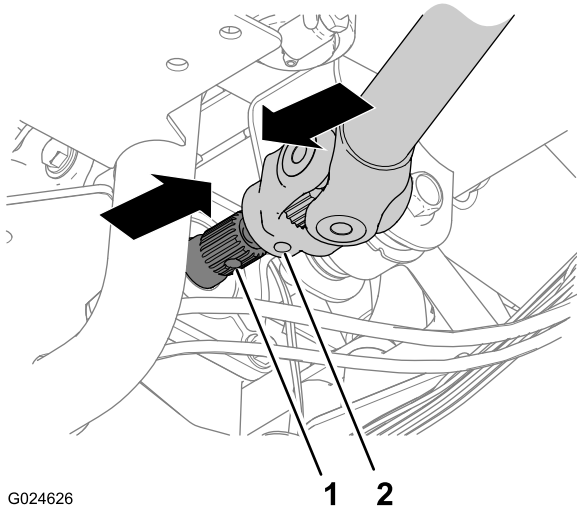


Figura 29

1. Taladro (eje de salida de la transmisión)
2. Taladro (horquilla fija)

6. Gire el eje de entrada del diferencial delantero hasta que el taladro del eje de entrada esté alineado con el taladro de la horquilla fija (Figura 29).
7. Deslice la horquilla sobre el eje de entrada y mueva la horquilla hacia adelante hasta que el taladro de la horquilla esté alineado con el taladro del eje (Figura 29).

Nota: Mueva el diferencial según sea necesario para alinearlos con la horquilla fija.

8. Inserte el perno (5/16 x 1-7/8 pulgadas) por los taladros de la horquilla y del eje, y sujete el perno con la contratuerca (5/16 pulgada), según se muestra en Figura 30.

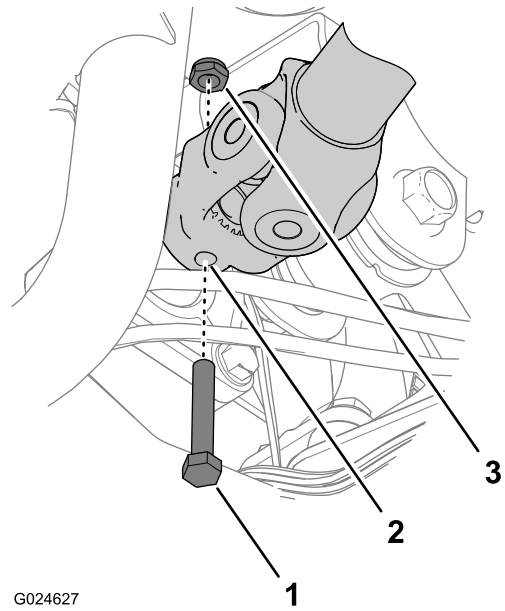


Figura 30

1. Perno (5/16 x 1-7/8 pulgadas)
2. Taladros (horquilla y eje)
3. Contratuerca (5/16 pulgada)

9. Apriete el perno y la tuerca a 19,8 a 25,4 Nm.
10. Lubrique los engrasadores de la horquilla deslizante y de las 2 juntas cardán con la grasa especificada.

Instalación del diferencial

1. Sujete el diferencial a los soportes del diferencial con una placa de montaje y 4 pernos de cabeza hexagonal (3/8 x 1-1/2 pulgadas), según se muestra en Figura 31.

Nota: Asegúrese de que la brida que conecta los dos juegos de taladros de la placa de montaje queda hacia el lado del pasajero del vehículo.

Nota: Si la placa de montaje está en la posición correcta, podrá ver el tapón de vaciado de la carcasa del diferencial desde abajo.

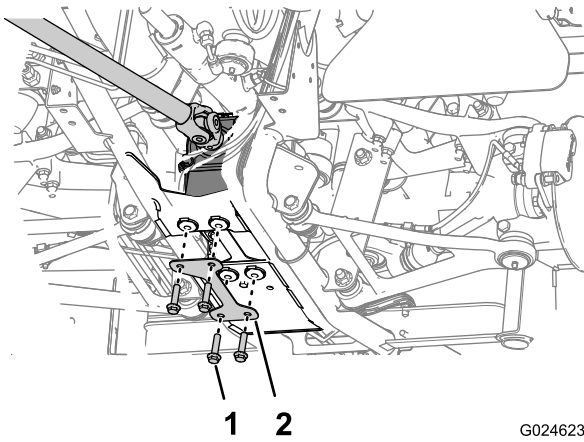


Figura 31

G024623

1. Perno de cabeza hexagonal (3/8 x 1-1/2 pulgadas)
2. Placa de montaje

2. Apriete los 4 pernos de cabeza hexagonal a 37–45 Nm.

Instalación de los ejes delanteros

1. Limpie las acanaladuras de cada extremo de los dos ejes delanteros (Figura 32).

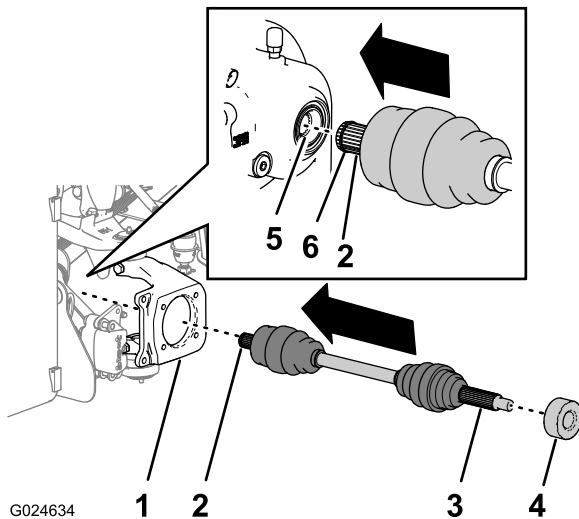


Figura 32

G024634

1. Pivote de dirección
2. Extremo interior de la mangueta (extremo con acanaladuras cortas)
3. Extremo exterior de la mangueta (acanaladuras largas y extremo roscado)
4. Espaciador
5. Alojamiento del diferencial
6. Anillo elástico

2. Aplique una capa de compuesto antigripante a las acanaladuras de los extremos interior y exterior de la mangueta.

Nota: Asegúrese de que las acanaladuras están totalmente cubiertas del compuesto antigripante.

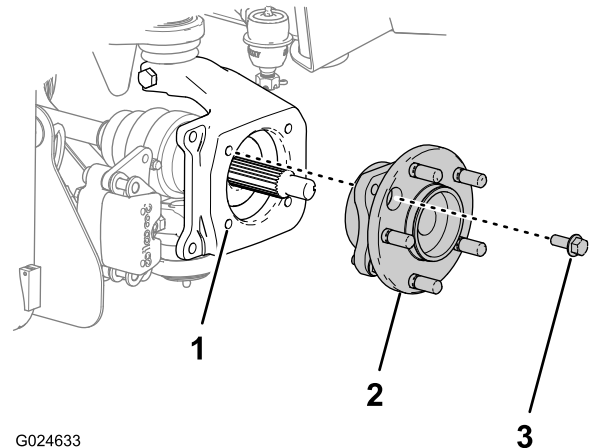
3. Introduzca el extremo interior de la mangueta a través del taladro de 87,3 mm de diámetro del pivote de dirección (Figura 32).
4. Alinee las acanaladuras del extremo interior de la mangueta con las acanaladuras del alojamiento del diferencial, y mueva la mangueta hacia dentro hasta que quede bien asentada en el alojamiento del diferencial (Figura 32).

Nota: Cuando la mangueta encaja en su sitio, las acanaladuras de la mangueta quedan completamente asentadas en el alojamiento del diferencial.

5. Deslice el espaciador sobre el extremo exterior de la mangueta y coloque el espaciador sobre la porción interior de las acanaladuras largas (Figura 32).
6. Repita los pasos 3 a 5 con el eje y el espaciador del otro lado de la máquina.

Instalación de los cubos de las ruedas

1. Alinee los taladros de la brida de montaje de la rueda con los taladros de la cara del pivote de dirección.



G024633

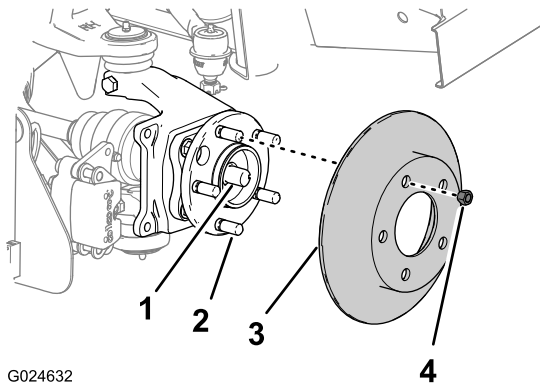
Figura 33

1. Pivote de dirección
2. Cubo de la rueda
3. Perno de cabeza hexagonal (3/8 x 1 pulgada)

2. Sujete el cubo de la rueda al pivote de dirección con los 4 pernos de cabeza hexagonal (3/8 x 1 pulgada) que retiró en el paso 1 de Retirada de los cubos de las ruedas (página 7).
3. Apriete los pernos de cabeza hexagonal a 37–45 Nm.
4. Repita los pasos 1 a 3 con el cubo de la rueda del otro lado de la máquina.

Instalación del disco y la pinza del freno

1. Alinee los taladros del disco de freno con los espárragos de la pestaña del cubo de la rueda.

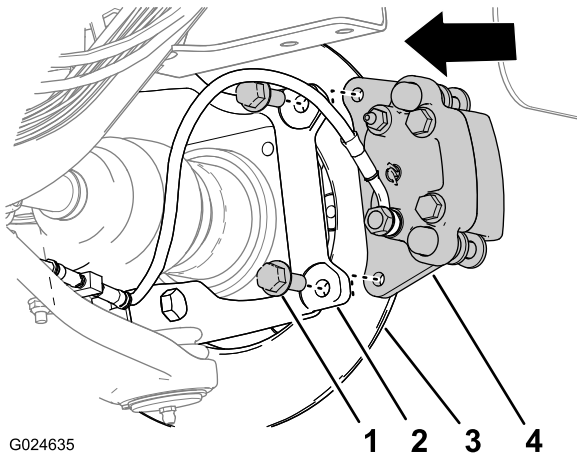


G024632

Figura 34

- | | |
|--------------|-----------------------|
| 1. Mangueta | 3. Disco |
| 2. Espárrago | 4. Tuerca de la rueda |

2. Deslice el disco sobre los espárragos hasta que el disco esté bien asentado contra la pestaña del cubo (Figura 34).
3. Enrosque una tuerca en uno de los espárragos y apriete la tuerca a mano para sujetar el disco de freno contra el cubo de la rueda.
4. Separe ligeramente las pastillas de freno, dentro de la pinza, para poder colocar la pinza y las pastillas sobre el disco de freno.



G024635

Figura 35

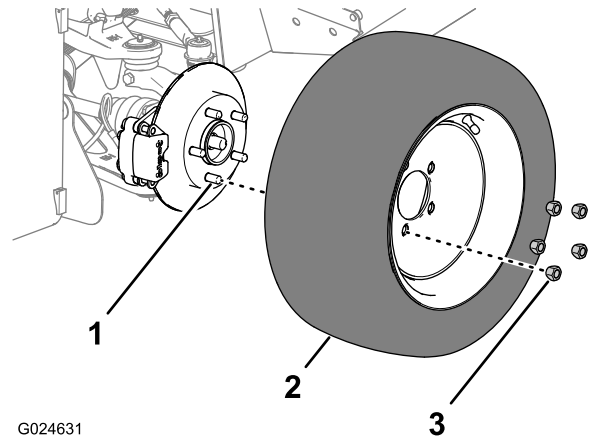
- | | |
|--|-------------------|
| 1. Perno con arandela prensada (3/8 x 1 pulgada) | 3. Disco de freno |
| 2. Pivote de dirección | 4. Pinza de freno |

5. Coloque la pinza y las pastillas de freno sobre el disco de freno, y alinee los taladros de montaje de la pinza con los taladros de la pestaña de soporte del freno del pivote de dirección.

6. Sujete la pinza al pivote de dirección con los 2 pernos con arandela prensada (3/8 x 1 pulgada) que retiró en el paso 1 de Retirada de los frenos delanteros.
7. Apriete los pernos con arandela prensada a 37–45 Nm, y retire la tuerca del espárrago.
8. Repita los pasos 1 a 7 con el disco y la pinza de freno en el otro lado de la máquina.

Instalación de las ruedas delanteras y las tuercas del eje

1. Alinee los taladros de la rueda delantera con los espárragos del cubo de la rueda.



G024631

Figura 36

- | | |
|----------------------------------|-----------------------|
| 1. Espárrago | 3. Tuerca de la rueda |
| 2. Rueda delantera con neumático | |

2. Coloque la rueda sobre los espárragos hasta que esté enrasada con el disco de freno.

Nota: Asegúrese de que la rueda queda centrada en el cubo de la rueda.

3. Enrosque las tuercas de la rueda en los espárragos y apriete las tuercas a mano.
4. Repita los pasos 1 a 3 con la rueda del otro lado de la máquina.
5. Baje la máquina al suelo y retire los gatos fijos.
6. Apriete las tuercas de las ruedas a 94–122 Nm.
7. Enrosque la tuerca del eje en la porción roscada del extremo exterior de la mangueta, y apriete la tuerca a 230,5–244 Nm.
8. Bloquee las tuercas en el chavetero con la ayuda de un punzón o un cincel.
9. Repita los pasos 6 a 8 con las tuercas de la rueda y la tuerca del eje del otro lado de la máquina.

Instalación de la moldura del asiento, el protector del ROPS y el depósito de refrigerante

Instalación de la moldura del asiento

1. Alinee el orificio de la palanca del freno de estacionamiento de la moldura del asiento con la palanca del freno de estacionamiento (Figura 7 y Figura 13); consulte Retirada de las cubiertas de la consola central (página 4) y Retirada del panel del ROPS y la moldura del asiento (la página 5).
2. Alinee los orificios de las varillas de la moldura del asiento con la palanca de la transmisión, la palanca de control de elevación y la palanca de velocidad (Figura 7); consulte Retirada de las cubiertas de la consola central (página 4).
3. Baje la moldura del asiento (Figura 7); consulte Retirada del panel del ROPS y la moldura del asiento (página 5).
4. Alinee los orificios del armazón para el montaje del asiento con los soportes de sujeción del asiento del chasis.

Instalación del protector del ROPS

1. Alinee los orificios del protector del ROPS con los taladros de los soportes de la barra del ROPS (Figura 12); consulte la sección Retirada del depósito de refrigerante, el protector del ROPS y la moldura del asiento.
2. Sujete el protector del ROPS a la barra del ROPS con los 6 pernos de cuello cuadrado y las 6 tuercas (Figura 12) que retiró en el paso 1 de Retirada del panel del ROPS y la moldura del asiento (página 5).

Instalación del depósito de refrigerante y el conducto de refrigeración de la CVT

1. Alinee las pestañas izquierda y derecha del soporte del depósito de refrigerante con las ranuras de la moldura del asiento (Figura 11); consulte Retirada del depósito de refrigerante, el protector del ROPS y la moldura del asiento.
2. Baje el depósito en las ranuras hasta que el depósito esté firmemente asentado (Figura 11); consulte Retirada del depósito de refrigerante, el protector del ROPS y la moldura del asiento.
3. Alinee el conducto de refrigeración de la CVT con la brida de admisión de la CVT, en la parte trasera del panel del ROPS en el lado del pasajero (Figura 10).
4. Sujete el conducto a la brida de admisión de la CVT con la abrazadera que retiró en el paso 1 de Retirada del

conducto de refrigeración y el depósito de refrigerante de la CVT (página 5).

Instalación de los asientos y del panel de la consola central

1. Alinee los taladros de los raíles de los asientos con los taladros de montaje de los asientos de la moldura (Figura 13).
2. Sujete los asientos al chasis con los 8 pernos de cabeza allen (Figura 9) que retiró en el paso 1 de Retirada de los asientos (página 4).
3. Apriete los pernos de cabeza allen a 255–254 N-m (175–225 pulgadas-libra).
4. Alinee la tapa de los controles sobre las varillas de control de la consola central (Figura 8); consulte Retirada de las cubiertas de la consola central (página 4).
5. Sujete la tapa con los 6 tornillos (Figura 8) que retiró en el paso 8 de Retirada de las cubiertas de la consola central (página 4).
6. Conecte el arnés del indicador de cambios al conector del arnés de la máquina (Figura 8) que desconectó en el paso 7 de Retirada de las cubiertas de la consola central (página 4).
7. Alinee la tapa del indicador de cambios sobre la varilla de control de la consola central (Figura 8).
8. Sujete la tapa con los 4 tornillos (Figura 8) que retiró en el paso 6 de Retirada de las cubiertas de la consola central (página 4).
9. Enrosque los 3 pomos que retiró en el paso 5 de Retirada de las cubiertas de la consola central (página 4) sobre las varillas de la palanca de la transmisión, la palanca de elevación hidráulica y la palanca de velocidad (Figura 7).

Instalación del relé del diferencial delantero

Instalación del relé y conexión del arnés

1. Alinee el taladro del relé del diferencial delantero con el taladro del tubo del soporte del salpicadero, hacia el exterior respecto al relé existente de la máquina (Figura 37).

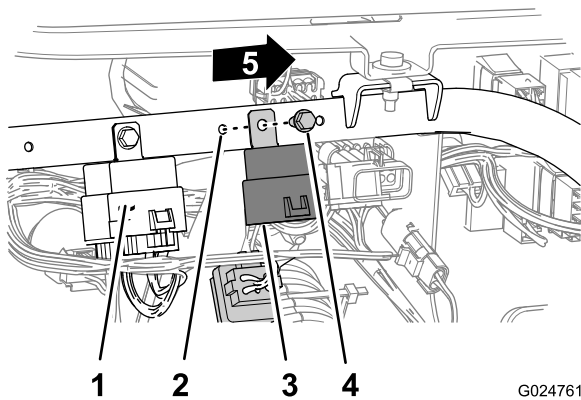


Figura 37

G024761

- | | |
|--|--|
| 1. Relé existente | 4. Perno de cabeza hexagonal con arandela prensada (1/4 x 5/8 pulgada) |
| 2. Taladro (tubo de soporte del salpicadero) | 5. Exterior |
| 3. Relé del diferencial delantero | |

- Sujete el relé a la máquina (Figura 37) con el perno de cabeza hexagonal con arandela prensada (1/4 x 5/8 pulgada).
- Conecte el conector hembra de 5 vías del arnés de cables delantero de la máquina (etiquetado "FRONT DIFF RELAY") al conector de 5 pines del relé (Figura 38).

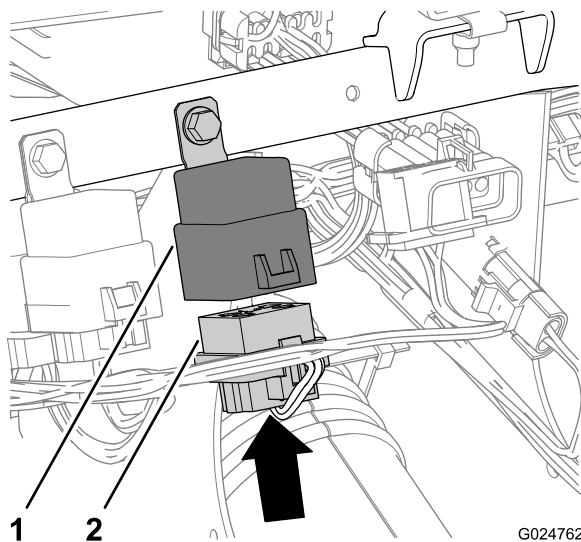


Figura 38

G024762

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Relé del diferencial delantero | 2. Conector hembra de 5 vías (arnés de cables delantero) |
|-----------------------------------|--|

Conexión de la batería

- Conecte el cable positivo de la batería a la batería (Figura 4); consulte Preparación para la instalación del Kit (página 2).

- Apriete la tapa de la batería, alinee las pestañas con la base de la batería, y suelte la tapa de la batería (Figura 3); consulte Preparación para la instalación del Kit (página 2).

Instalación del sistema de desconexión

Ajuste del ralentí bajo del motor

- Arranque el motor y déjelo en marcha hasta que alcance la temperatura de trabajo normal (5–10 minutos aproximadamente).
- Asegúrese de que el acelerador está en ralentí bajo y compruebe el tacómetro para confirmar que el motor está funcionando a 1100 rpm (ralentí bajo).

Nota: Si la velocidad de ralentí bajo del motor es de 1100 rpm, vaya a [Ajuste del ralentí alto del motor](#) (página 16).

- Si la velocidad de ralentí bajo del motor es superior o inferior a 1100 rpm, gire el tornillo de ralentí, situado en el cuerpo del acelerador, en sentido horario o en sentido antihorario, hasta que la velocidad de ralentí del motor sea de 1100 rpm (Figura 39).

Nota: El ventilador no debe estar en marcha durante el ajuste de la velocidad de ralentí del motor.

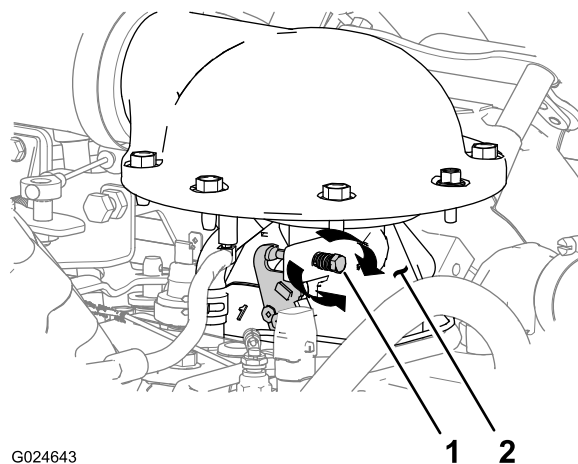


Figura 39

G024643

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1. Tornillo de ralentí | 2. Cuerpo del acelerador |
|------------------------|--------------------------|

Ajuste del ralentí alto del motor

- Arranque el motor y déjelo en marcha hasta que alcance la temperatura de trabajo normal (5–10 minutos aproximadamente).
- Mueva la palanca acodada del acelerador contra el tope de ralentí alto (Figura 40).

Nota: El tacómetro debe indicar una velocidad de motor de 3600 rpm.

Nota: Si la velocidad de ralentí alto del motor es de 3600 rpm, vaya a [Ajuste de la posición del pedal del acelerador](#) (página 17).

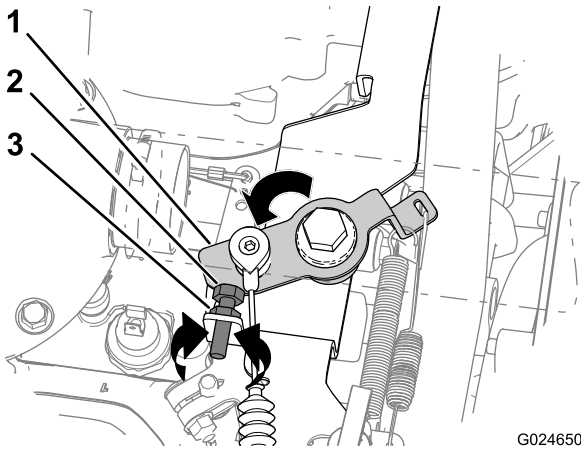


Figura 40

G024650

- | | |
|-------------------------|-----------------|
| 1. Palanca acodada | 3. Contratuerca |
| 2. Tope de ralentí alto | |

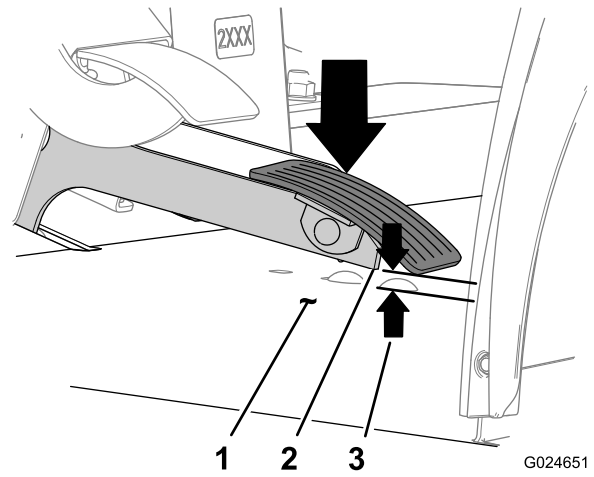


Figura 41

G024651

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. Suelo | 3. Distancia de 6,35 mm |
| 2. Pedal del acelerador | |

3. Si la velocidad de ralentí alto del motor es superior o inferior a 3600 rpm, haga lo siguiente:
 - A. Afloje la contratuerca que sujeta el tope de ralentí alto (Figura 40).
 - B. Gire el tope en la dirección siguiente:
 - En sentido horario para reducir la velocidad del motor (Figura 40).
 - En sentido antihorario para aumentar la velocidad del motor (Figura 40).
 - C. Apriete la contratuerca (Figura 40).
 - D. Mueva la palanca acodada contra el tope de ralentí rápido (Figura 40).
 - E. Si la velocidad de ralentí alto del motor es superior o inferior a 3600 rpm, repita los pasos A a D hasta que la velocidad de ralentí alto sea de 3600 rpm.
4. Pare el motor y retire la llave del interruptor de encendido.

3. Si la distancia entre el pedal del acelerador y el suelo (Figura 41) es superior o inferior a 6,35 mm, haga lo siguiente, sujetando la palanca acodada contra el tope de ralentí alto (Figura 40).

- Afloje la contratuerca interior del cable del acelerador y apriete la contratuerca exterior para reducir la distancia (Figura 42).
- Afloje la contratuerca exterior del cable del acelerador y apriete la contratuerca interior para aumentar la distancia (Figura 42).

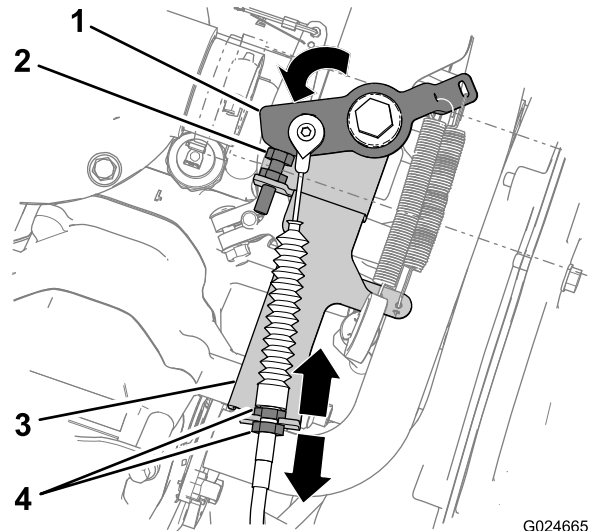


Figura 42

G024665

- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| 1. Palanca acodada | 3. Soporte del acelerador |
| 2. Tope de ralentí alto | 4. Contratuerca |

Ajuste de la posición del pedal del acelerador

Solicite la ayuda de otra persona para ajustar el pedal del acelerador.

1. Mueva la palanca acodada contra el tope de ralentí alto y sujétela contra el tope (Figura 40).
2. Mida la distancia entre el pedal del acelerador y el suelo, debajo del pedal (Figura 41).

Nota: La distancia entre el pedal del acelerador y el suelo debe ser de 6,35 mm.

Nota: Si la distancia entre el pedal del acelerador y el suelo es de 6,35 mm, vaya a [Ajuste del tope superior del pedal del acelerador](#) (página 18).

4. Asegúrese de que las contratuercas del cable del acelerador están bien apretadas (Figura 42).
5. Sujete la palanca acodada contra el tope de ralentí alto y compruebe la distancia entre el pedal del acelerador y el suelo. Si la distancia es superior o inferior a 6,35 mm,

repita los pasos 3 y 4 hasta que la distancia entre el pedal y el suelo sea de 6,35 mm.

Ajuste del tope superior del pedal del acelerador

Nota: Este procedimiento ajusta el punto base para el engranado de la tracción a 4 ruedas. Este ajuste se afinará en la sección Ajuste del engranado de la tracción a 4 ruedas.

1. Con el pedal del acelerador hacia arriba, mida la distancia entre la esquina inferior trasera del brazo del pedal del acelerador y el suelo (Figura 43).

Nota: Anote esta medida (Medida 1).

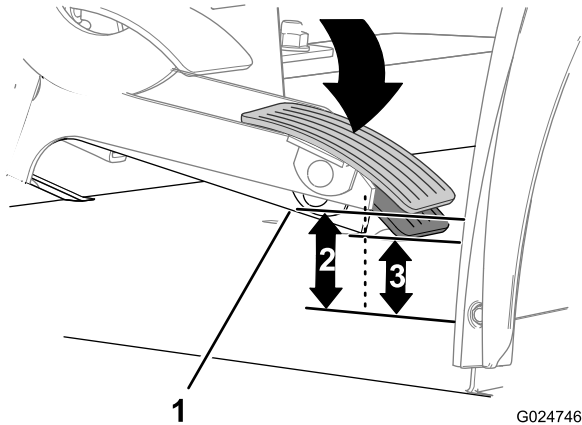


Figura 43

1. Brazo del pedal del acelerador
2. Medida 1
3. Medida 2

2. Mueva el pedal suavemente hacia abajo hasta eliminar la holgura entre el pedal del acelerador y el cable del acelerador (Figura 43).
3. Mantenga la posición del pedal para eliminar la holgura, y mida la distancia entre la esquina inferior trasera del brazo del pedal del acelerador y el suelo (Figura 43).

Nota: Anote esta medida (Medida 2).

4. Reste la medida 2 a la medida 1; el resultado es el recorrido libre del pedal.

Nota: El recorrido libre del pedal debe ser de 3 mm.

Nota: Si el recorrido libre del pedal es de 3 mm, vaya a [Instalación del interruptor de desconexión \(página 18\)](#).

5. Si el recorrido libre del pedal es superior o inferior a 3 mm, haga lo siguiente:
 - A. Afloje la contratuerca que sujeta el tope del pedal del acelerador (Figura 44).
 - B. Gire el tope del pedal del acelerador en la dirección siguiente:

- En sentido horario para aumentar el recorrido libre del pedal (Figura 44).
- En sentido antihorario para reducir el recorrido libre del pedal (Figura 44).

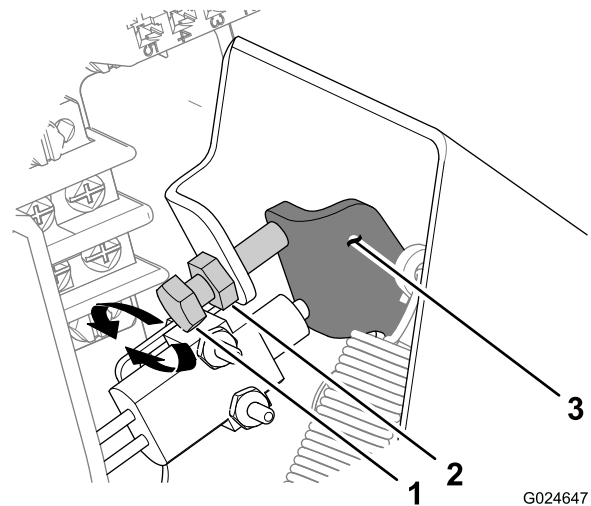


Figura 44

1. Tope del pedal del acelerador
2. Contratuerca
3. Pestaña del brazo del pedal del acelerador

C. Apriete la contratuerca (Figura 44).

D. Repita los pasos 1 a 4 para medir el recorrido libre del pedal (Figura 44).

Nota: El recorrido libre del pedal debe ser de 3 mm.

E. Repita los pasos A a D hasta que el recorrido libre del pedal sea de 3 mm.

Instalación del interruptor de desconexión

1. Alinee el interruptor de desconexión con la cara interior de la pestaña derecha del soporte del pedal del acelerador, con el arnés de cables del interruptor hacia adelante (Figura 45).

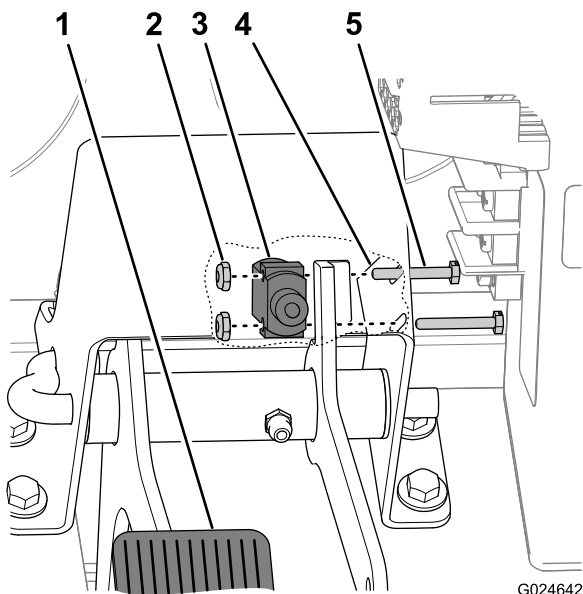


Figura 45

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Pedal del acelerador | 4. Soporte del pedal del acelerador (cara interior) |
| 2. Contratuerca (6-32 pulgada) | 5. Perno de cabeza hexagonal ranurada (6-32 x 1 pulgada) |
| 3. Interruptor de desconexión | |

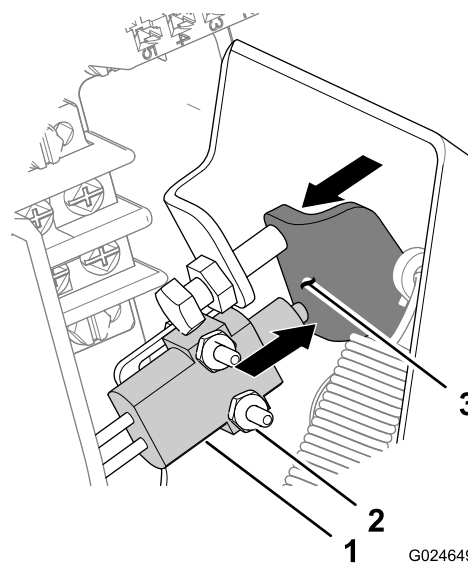


Figura 47

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1. Interruptor de desconexión | 3. Pestaña del brazo del pedal del acelerador |
| 2. Contratuerca | |

- Fije la posición del interruptor apretando de los pernos de cabeza hexagonal ranurada y las contratuercas a 1,5-2 Nm.

- Alinee los taladros de montaje del interruptor de desconexión con el extremo delantero de las ranuras del soporte del pedal del acelerador (Figura 45).
- Sujete el interruptor provisionalmente al soporte con 2 pernos de cabeza hexagonal ranurada (6-32 x 1 pulgada) y 2 contratuercas (6-32 pulgada), según se muestra en la figura Figura 45.
- Levante el pedal del acelerador hasta que la pestaña del brazo del pedal del acelerador esté contra el tope, y mueva el interruptor de desconexión hacia atrás y hacia arriba en las ranuras hasta que el émbolo del interruptor esté pulsado a fondo dentro del interruptor (Figura 46 y Figura 47).

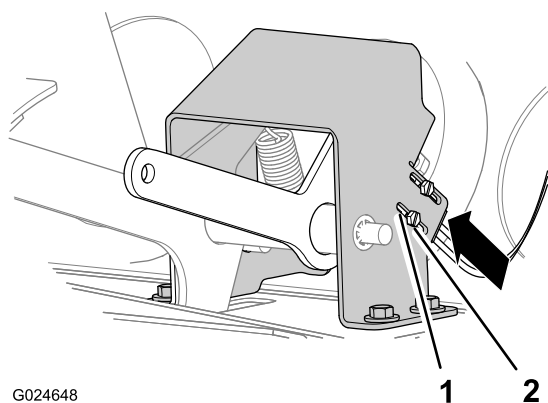
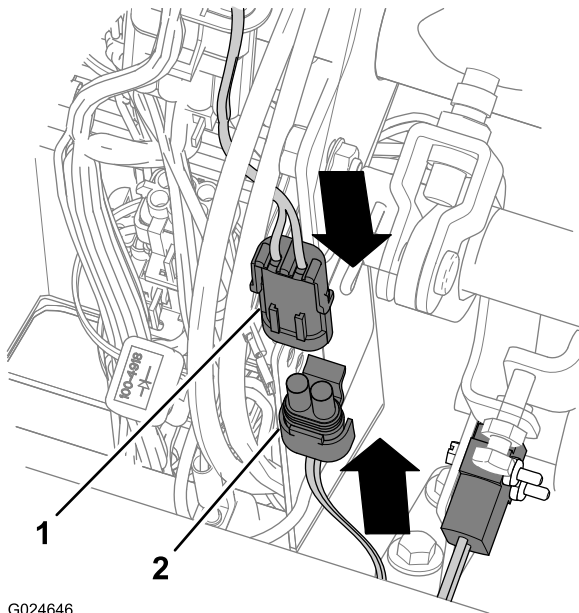


Figura 46

- | | |
|-----------------------|---------------------------------------|
| 1. Ranura del soporte | 2. Perno de cabeza hexagonal ranurada |
|-----------------------|---------------------------------------|

Conexión del interruptor al arnés de la máquina

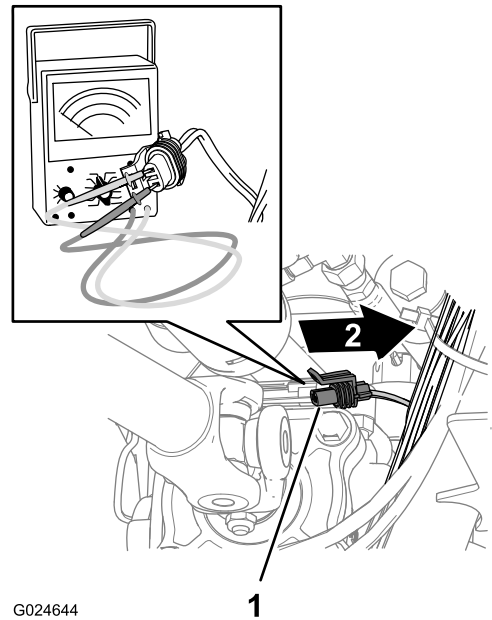
- En la parte delantera de la máquina, en el lado del pasajero, localice el conector de 2 pines del arnés delantero de la máquina, correspondiente al circuito del interruptor de desconexión (Figura 48).



G024646

Figura 48

1. Conector de 2 pines (arnés delantero de la máquina)
2. Conector hembra de 2 vías (arnés de cables del interruptor de desconexión)



G024644

Figura 49

1. Conector hembra de 2 contactos (arnés de la máquina)
2. Lado del pasajero

2. Retire la brida que sujeta el conector de 2 pines contra el arnés.
3. Enchufe el conector de 2 pines del arnés de la máquina en el conector hembra de 2 vías del arnés del interruptor de desconexión (Figura 48).

Prueba del arnés de cables y de los interruptores

Nota: Se necesitan dos personas para probar el arnés y el interruptor.

1. Eleve la esquina delantera derecha de la máquina, instale el gato fijo y baje la máquina.
2. Pruebe el circuito del diferencial como se indica a continuación:
 - A. Localice el conector hembra de 2 vías del diferencial (Figura 49) en el arnés de cables delantero de la máquina (en el lado del pasajero del diferencial).

- B. Ajuste el voltímetro/ohmímetro para una lectura de 11–14 voltios.
- C. Inserte los cables del voltímetro/ohmímetro en el conector hembra de 2 vías de la máquina (Figura 49).

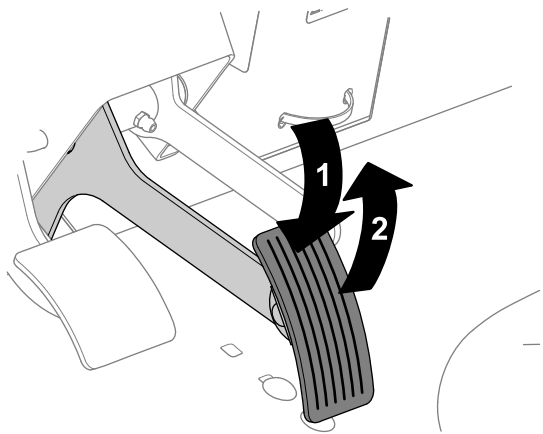
Nota: El voltímetro/ohmímetro debe indicar 0 voltios.

- D. Seleccione Marcha, Velocidad baja o Marcha atrás.
- E. Introduzca la llave en el interruptor de encendido y gire la llave a la posición de Conectado.

Importante: No arranque el motor.

- F. Pise el pedal del acelerador (Figura 50).

Nota: El voltímetro/ohmímetro debe indicar 11–14 voltios.



G024645

Figura 50

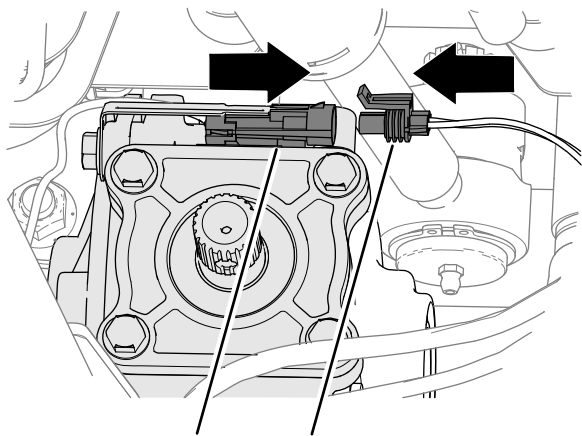
1. Pedal del acelerador pisado (11,5–14 voltios)
2. Pedal del acelerador soltado (0 voltios)

3. Suelte el pedal del acelerador (Figura 50).

Nota: El voltímetro/ohmímetro debe indicar 0 voltios.

4. Gire el interruptor a la posición de Desconectado y retire la llave.
5. Instale el conector hembra de 2 vías del arnés de la máquina en el conector de 2 pines del diferencial (Figura 51).

Nota: Asegúrese de que el clip del conector hembra se bloquea en el conector macho del diferencial.



G024564

Figura 51

1. Conector macho (diferencial)
2. Conector hembra (arnés de la máquina)

6. Eleve la esquina delantera derecha de la máquina, retire el gato fijo y baje la máquina al suelo.

Bajada de la plataforma

En modelos con plataforma de carga, lleve a cabo las siguientes acciones:

1. Separe el soporte de la plataforma de la varilla del cilindro, y retire el soporte (Figura 2); consulte Preparación para la instalación del Kit (página 2).
2. Inserte el soporte de la plataforma en los soportes situados en la parte trasera del panel del ROPS (Figura 1); consulte Preparación para la instalación del Kit (página 2).
3. Baje la plataforma; consulte el *Manual del Operador*.

Instalación del capó

1. Alinee el borde inferior del capó con la parte superior del parachoques (Figura 6); consulte Retirada del capó (página 3).
2. Conecte las luces.
3. Introduzca las pestañas de montaje superiores en las ranuras del bastidor (Figura 6); consulte Retirada del capó (página 3).
4. Introduzca las pestañas de montaje inferiores en los alojamientos del parachoques (Figura 6); consulte Retirada del capó (página 3).
5. Asegúrese de que el capó está correctamente enganchado en las ranuras superiores, inferiores y laterales (Figura 6); consulte Retirada del capó (página 3).

Ajuste del engranado de la tracción a 4 ruedas

La holgura entre el pedal del acelerador y el cable del acelerador afectará la sensibilidad del engranado de la tracción a 4 ruedas.

1. Arranque la máquina y deje que se caliente.
2. Si el engranado del sistema de tracción a las 4 ruedas es prematuro o se retrasa, haga lo siguiente:
 - **Aumente la sensibilidad del sistema de tracción a 4 ruedas** si el engranado de la tracción a 4 ruedas se produce con retraso, por ejemplo al empezar a conducir hacia adelante o hacia atrás, y si observa que la rueda trasera gira brevemente antes de que se engrane la tracción de las ruedas delanteras.
 1. Reduzca el recorrido libre del pedal del brazo del pedal del acelerador (Figura 43) a 1,5 mm; consulte Ajuste del tope superior del pedal del acelerador (Página 17)
 2. Ajuste la posición del interruptor de desconexión; consulte los pasos 3 a 5 de Instalación del interruptor de desconexión (página 18).
 - **Reduzca la sensibilidad del sistema de tracción a 4 ruedas** si se engrana la tracción a 4 ruedas cuando no es

necesario, por ejemplo si conduce sobre una superficie dura en el que no se necesita la tracción a 4 ruedas.

Nota: Si se engrana el sistema de tracción a cuatro ruedas con demasiada sensibilidad, notará una sensación de pesadez en el manejo de la máquina, u oirá un chirrido metálico después de cambiar el sentido de marcha de la máquina, de marcha adelante a marcha atrás o viceversa.

1. Aumente el recorrido libre del pedal del brazo del pedal del acelerador (Figura 43) a 5,7 mm; consulte Ajuste del tope superior del pedal del acelerador (Página 17)
2. Ajuste la posición del interruptor de desconexión; consulte los pasos 3 a 5 de Instalación del interruptor de desconexión (página 18).

Mantenimiento

Preparación para el mantenimiento del sistema de tracción a 4 ruedas

1. Lleve la máquina a una superficie nivelada.
2. Pare el motor y retire la llave del interruptor de encendido.
3. Deje que se enfríen los componentes del motor y del sistema de escape.

Lubricación

Tipo de grasa: Grasa de litio de propósito general N° 2.

Engrase del cilindro de dirección

Intervalo de mantenimiento: Cada 100 horas

1. Limpie los engrasadores de las rótulas delantera y trasera del cilindro de dirección (Figura 52).
2. Lubrique los engrasadores de las rótulas delantera y trasera del cilindro de dirección (Figura 52).

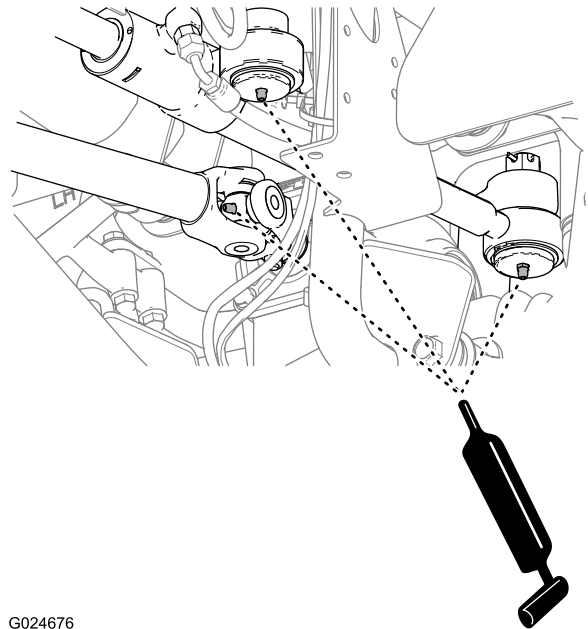


Figura 52

Engrase del árbol de transmisión delantero

Intervalo de mantenimiento: Cada 100 horas

1. Limpie los engrasadores de las juntas cardán delantera y trasera, así como la horquilla deslizante, la horquilla fija y las dos juntas cardan (Figura 52 y Figura 53).

- Lubrique los engrasadores de la horquilla deslizante y las 2 juntas cardán con la grasa especificada (Figura 52 y Figura 53).

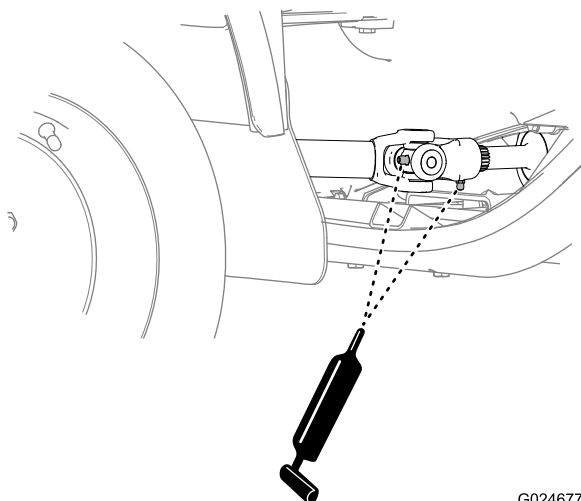


Figura 53

G024677

especificado por el orificio hasta que el nivel de aceite llegue a la rosca del orificio (Figura 54).

- Instale el tapón de la mirilla (Figura 54).

Cómo cambiar el aceite del diferencial

Intervalo de mantenimiento: Cada 800 horas

- Alinee un recipiente debajo del tapón de vaciado del diferencial (Figura 55).

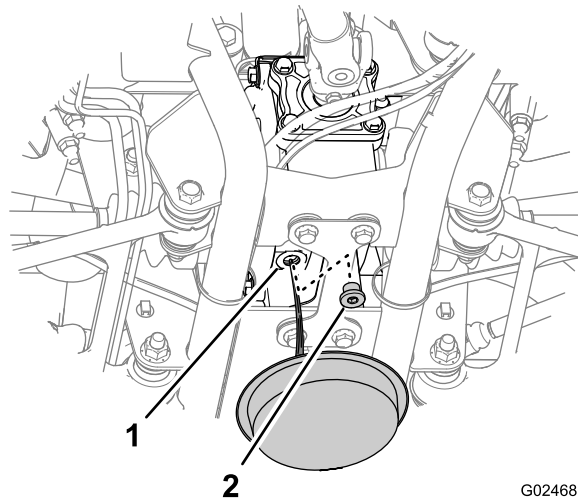


Figura 55

G024681

Mantenimiento del diferencial

Tipo de aceite: Lubricante multiuso para tractores Mobilfluid 424

Capacidad de aceite: 180 ml

Comprobación del nivel de aceite del diferencial

Intervalo de mantenimiento: Cada 100 horas

- Coloque un recipiente debajo del tapón de la mirilla del diferencial (Figura 54).

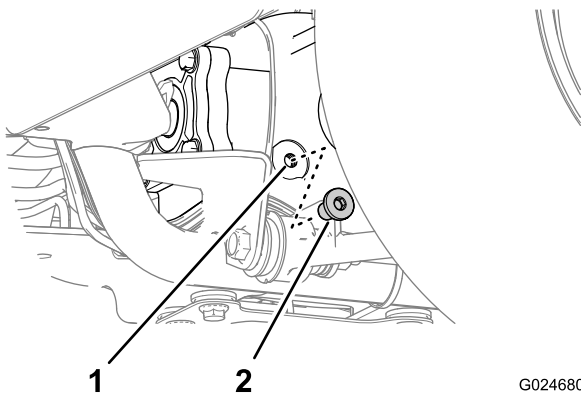


Figura 54

G024680

- Orificio del tapón de vaciado
- Tapón de vaciado

- Retire el tapón de la mirilla y el tapón de vaciado del diferencial (Figura 54).

Nota: Deje que el aceite se drene completamente.

- Instale el tapón de vaciado (Figura 55).
- Añada aceite del tipo especificado por el orificio del tapón de la mirilla hasta que el nivel de aceite llegue a la parte inferior de la rosca del orificio (Figura 54).
- Instale el tapón de la mirilla (Figura 54).

- Orificio de la mirilla
- Tapón de la mirilla

- Retire el tapón de la mirilla (Figura 54).

Nota: El nivel de aceite debe llegar a la parte inferior de la rosca del orificio del tapón de la mirilla.

- Si el nivel de aceite está por debajo de la rosca del orificio del tapón de la mirilla, añada aceite del tipo

Declaración de Incorporación

Nº de modelo	Nº de serie	Descripción del producto	Descripción de la factura	Descripción general	Directiva
07391	Ninguno y superiores	Kit de tracción a 4 ruedas, Vehículo utilitario Workman HDX-Auto	HDX AUTOMATIC 4WD KIT	Vehículo Utilitario	2006/42/CE, 2004/108/CE

Se ha compilado la documentación técnica pertinente exigida por la Parte B del Anexo VII de 2006/42/CE.

Nos comprometemos a transmitir, a petición de las autoridades nacionales, información pertinente sobre esta maquinaria parcialmente completa. El método de transmisión será electrónico.

Esta maquinaria no debe ponerse en servicio hasta que haya sido incorporada en los modelos Toro homologados, según lo indicado en la Declaración de conformidad correspondiente y de acuerdo con todas las instrucciones, para que pueda declararse conforme a todas las Directivas pertinentes.

Certificado:



David Klis
Director de ingeniería
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
November 4, 2014

Contacto técnico UE:

Peter Tetteroo
Toro Europe NV
B-2260 Oevel-Westerloo
Belgium

Tel. 0032 14 562960
Fax 0032 14 581911